

ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА АКЦИИ ПОощРЕНИЯ ЛОяЛЬНОСТИ И МОТИВАЦИИ
Banca de Economii S.A. и Western Union 2010
"70 лет достижений"

в период с 01 сентября – 25 октября 2010 г.

РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ ПОНЯТИЯ:

В рамках настоящей процедуры (далее Процедура) используются следующие термины и понятия:

Продолжительность акции поощрения: Период, в течение которого применяются критерии приемлемости на территории проведения акции поощрения, устанавливается с 01 сентября по 25 октября 2010 г.

Организатор: Banca de Economii S.A., с местом положения по ул. Колумна, 115, мун. Кишинев, Республика Молдова, с регистрационным кодом 1003600002549, в Государственной Регистрационной Палате 18 июня 2001 г.

Исполнитель: Компания, ответственная за проведение акции поощрения - компания GPI SRL, зарегистрированная в Реестре юридических лиц в Государственной Регистрационной Палате при Министерстве Информационного Развития с номером 1003600043908, с местом положения по ул. Мт. Бэнулеску Бодони, 57/1, оф. 316, Кишинев, Республика Молдова.

Партнер: Компания Western Union Украина - партнер Организатора в соответствующей акции поощрения.

Критерий приемлемости: Условия, которые должны быть выполнены клиентами банка для участия в акции поощрения, а именно:

- a) Открыли депозитный счет "Юбилейный" или/и
 - b) Открыли новый банковский счет (за исключением проектов по заработной плате и бизнес-карточек) и/или
 - c) Оплатили за товары и услуги банковской карточкой банка на минимальную кумулятивную сумму в 700 леев/эквивалент в валюте как на территории Республики Молдова, так и за пределами страны и/или
- Осуществляли переводы по получению –отправлению с помощью службы быстрого перевода Western Union Money Transfer, в течение акции поощрения и на территории проведения акции.

Критерии записи: для записи в акцию поощрения клиент должен внести в купон все данные, требуемые в купоне: фамилия, имя, почтовый адрес (улица, дом, строение, квартира, населенный пункт, район), номер стационарного и мобильного телефона, а **оператор** из окошка внесет идентификационные данные **используемых банковских услуг** и проставит печать. Купон должен быть брошен в урну на **территории проведения** акции Организатора.

Идентификационные данные банковских услуг:

- для денежных переводов Western Union: последние 3 цифры МТСN, полученная/переданная денежная сумма, филиал и номер представительства, в котором была проведена операция;
- для банковских депозитов: номер депозитного счета, валюта депозита, филиал и номер представительства, в котором был открыт депозитный счет;
- для банковской карточки: первые и последние четыре цифры, филиал и номер представительства, в котором был открыт карточный счет;

Действительный купон акции поощрения: купон акции поощрения, включающий:

- a) данные согласно критериям записи и

- b) идентификационные данные банковских услуг и
- c) для банковского продукта „депозит“ купон будет считаться действительным, если в момент осуществления извлечения депозитный счет активен и выполняет все требования, указанные в подпунктах а),б) и
- d) на котором оператор проставил печать банка.

Клиент: физические лица, достигшие возраста 16 лет, с законным местом жительства в Республике Молдова, пользователь услуг и продуктов Организатора.

Приемлемый клиент: Клиент, которые отвечает критериям пригодности для участия в акции поощрения и записался в акцию поощрения согласно критериям записи.

Резерв: Приемлемый клиент, определенный как потенциальный победитель для определенной категории призов, в случае, если сделки, соответствующие первоначальному выигравшим купонам по соответствующим призам признаны недействительными, Резервы будут относиться к определенному призу в порядке исключения первоначальных победителей согласно случаю.

Территория проведения: территория, где организована и проведена акция поощрения – в участвующих филиалах и представительствах Banca de Economii, оформленные рекламными материалами по всей территории Республики Молдова.

Период требования призов: период, в течение которого клиенты могут забрать призы после объявления победителей, и устанавливается с 19 ноября 2010 г. до 29 декабря 2010 г.

Процесс признания действительности: процесс проверки данных и банковских операций, относящихся к купону акции уполномоченными лицами, для подтверждения и признания действительности купона акции.

Купон акции: лист бумаги, на котором лица, пользующиеся услугами банка, включенные в проект и регистрируют персональные данные, а также идентификационные данные использованных услуг, включенные в акцию поощрения, для участия в ней. *Купон акции является единственным для услуг, указанных в критерии приемлемости (банковские карточки, депозиты и денежные переводы Western Union)*

Урна: специальная урна для сбора действительных купонов акции, на котором есть стикер логотипа банка и Western Union, расположенная на территории проведения акции поощрения.

Розыгрыш призов: процедура определения победителей акции поощрения, в рамках которой из всех купонов акции выбраны случайно несколько купонов, в соответствии с процедурой акции поощрения;

Приз: Денежная сумма, присужденная победителям.

Оператор: уполномоченное Организатором лицо – работник Организатора – которое предоставляет услуги Western Union, обслуживает депозитные счета и обслуживает карточные счета на основании должностных обязанностей на территории проведения акции поощрения.

Победитель: приемлемый клиент, который был выбран и выиграл приз в розыгрыше призов /или иным способом, предусмотренным в данной процедуре.

РАЗДЕЛ 2. ОРГАНИЗАТОР АКЦИИ ПООЩРЕНИЯ

Акция поощрения **"70 лет достижений!"** (далее именуемая "Акция поощрения") организована и выполняется Организатором.

Решение о проведении акции поощрения согласно правилам настоящей процедуры является окончательным и обязательным для Организатора и Исполнителя.

Официальная процедура составлена и опубликована согласно применяемому законодательству Республики Молдова на сайте www.bem.md, доступна для любого желающего бесплатно посредством письма, поданного по местоположению Организатора в Отдел Маркетинга, а также в любой филиал или представительство Организатора.

Организатор оставляет за собой право изменить настоящую Официальную Процедуру после предварительного согласования с Партнером акции поощрения путем составления дополнительного акта к настоящей процедуре за три дня до того, как соответствующие изменения вступят в силу.

Официальная процедура составлена на румынском и русском языках, которые имеют одинаковую юридическую силу. В случае возникновения разногласий относительно правильного толкования Официальной Процедуры, за основу толкования принимается вариант на румынском языке.

РАЗДЕЛ 3. ЗАКОННОЕ ОБОСНОВАНИЕ

Настоящая Процедура составлена в соответствии с положениями Гражданского Кодекса Республики Молдова № 1107-XV от 06.06.2002 (Официальный Монитор Республики Молдова, 22.06.2002, № 82-86/661), Закон о Предпринимательстве и Предприятиях № 845-XII от 03.01.92 г. (Официальный Монитор Республики Молдова, 28.02.1994, № 2/33), Закон № 749 - XIII от 23 февраля 1996 г. о внутренней торговле (Официальный Монитор Республики Молдова, 1996, № 31, ст. 318).

РАЗДЕЛ 4. ПРАВО УЧАСТИЯ

Акция поощрения открыта для участия всех приемлемых клиентов. В акции поощрения не могут участвовать работники Организатора Акции поощрения и работники Исполнителя.

РАЗДЕЛ 5. МЕХАНИЗМ АКЦИИ ПООЩРЕНИЯ

A. Клиент получает от оператора купон акции при осуществлении /открытии:

- Денежного перевода, осуществленного посредством **Western Union Money Transfer®**, в качестве получателя или отправителя или
- Депозитного счета „Юбилейный” или
- Новой банковской карточки (за исключением проектов заработной платы и бизнес-карточек),

Оператор проверит, если купон акции действителен и проставит на купон печать и подпись в специальном месте, предназначенном для этого. Клиент ответственен за внесение действительного купона в урну.

B. Клиенты, которые уплатят за товары или услуги банковской карточкой банка на минимальную общую сумму в 700 леев, будут зарегистрированы в акции поощрения следующим образом:

1. Управление Банковских Карточек:

- Зарегистрирует автоматически в базу данных все оплаты, проведенные ими в течение акции поощрения;
- Осуществит выборку карточек приемлемых клиентов в банковской операционной системе;
- Предоставит идентификационные данные Исполнителю;

2. Исполнитель:

- Обрабатывает и включает все данные на купонах акции согласно критериям записи в акцию поощрения.
- Введет соответствующие купоны в урны для розыгрыша призов, в рамках события определения победителей для банковского продукта „банковские карточки”.

Механизм акции поощрения состоит из четырех частей:

• Призы Western Union:

Специальные призы:

1. **(35 призов x 1,000 MDL)**, присуждаемые первым 35 клиентам, которые осуществили в течение акции поощрения больше всего денежных переводов Western Union и зарегистрировались в акции поощрения на территории проведения акции поощрения

Организатором. Победители будут выбраны согласно процедурам, изложенным в Разделе 8 настоящей процедуры.

2. **(35 призов x 1,000 MDL)**, присуждаемые первым 35 клиентам, которые осуществили в течение акции поощрения больше всего денежных переводов Western Union на самые большие суммы кумулятивно и зарегистрировались в акции поощрения на территории проведения акции поощрения Организатором. Победители будут выбраны согласно процедурам, изложенным в Разделе 8 настоящей процедуры.

Розыгрыш призов:

- Разыгрываемые **призы „WU“** (70 призов x 1,000 MDL) среди общего числа в 70 приемлемых клиентов, которые отвечали критериям записи в акции поощрения для быстрого денежного перевода Western Union и бросили действительный купон акции в урну на территории проведения Организатора. Победители будут выбраны согласно процедурам, изложенным в Разделе 8 настоящей процедуры.
- Разыгрываемые **призы „депозиты“** (70 призов x 1,000 MDL) среди общего числа в 70 приемлемых клиентов, которые отвечали критериям записи в акции поощрения для банковского продукта „депозиты“ и бросили действительный купон акции в урну на территории проведения Организатора. Победители будут выбраны согласно процедурам, изложенным в Разделе 8 настоящей процедуры.
- Разыгрываемые **призы „банковские карточки“** (70 призов x 1,000 MDL) среди общего числа в 70 приемлемых клиентов, которые отвечали критериям записи в акции поощрения для банковского продукта „банковские карточки“ и бросили действительный купон акции в урну на территории проведения Организатора. Победители будут выбраны согласно процедурам, изложенным в Разделе 8 настоящей процедуры.
- Разыгрываемый **главный приз (1 приз x 70,000 MDL)** для приемлемого клиента, который отвечал критериям записи в акцию продвижения для одной из банковских услуг: денежные переводы Western Union, банковские карточки и депозиты. Победители будут выбраны согласно процедурам, изложенным в Разделе 8 настоящей процедуры.

РАЗДЕЛ 6. ПРИЗЫ АКЦИИ ПООЩРЕНИЯ

Призами акции поощрения являются следующие:

Категория призов	Ценность приза (MDL)	Количество призов	Общая сумма (MDL)
<i>Призы Western Union:</i>			
<i>Специальные призы 1</i>	1,000	35	35,000.00
<i>Специальные призы 2</i>	1,000	35	35,000.00
<i>Разыгрываемые призы</i>	1,000	70	70,000.00
<i>Призы депозита</i>	1,000	70	70,000.00
<i>Призы карточки</i>	1,000	70	70,000.00
<i>Главный приз</i>	70,000	1	70,000.00
<i>Итого</i>		281	350,000.00

Общая сумма нетто призов - 350,000.00 MDL.

Призы будут присуждены после отбора Организатором победителей и признания результатов действительными.

РАЗДЕЛ 7. СБОР И ЦЕНТРАЛИЗАЦИЯ КУПОНОВ

Периодически будет произведен сбор действительных купонов из территории. Филиалы и представительства будут производить сбор всех действительных купонов, и будут отсылать их по месту положения Организатора, в Отдел Маркетинга на основании протокола передачи за три дня до даты сбора Исполнителем.

Начиная с 27 сентября 2010 г., сбор купонов Исполнителем по месту положения Организатора будет осуществляться по следующему графику:

Дата сбора купонов Исполнителем	Дата розыгрыша призов	Порядковый номер розыгрышей призов
27.09.2010	08.11.2010	1
15.10.2010	09.11.2010	2
29.10.2010		

Собранные купоны заберет представитель Исполнителя на основании протокола приемки, после чего они будут распределены и введены в Базу данных согласно виду соответствующей услуги. Таким образом, для каждой услуги отдельно будет составляться отдельная база данных.

РАЗДЕЛ 8. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОБЕДИТЕЛЕЙ

Все действительные купоны, брошенные в урны, будут распределены по видам присваиваемых услуг для осуществления отдельного розыгрыша. Результаты розыгрыша будут отражены в протоколе, составленном для этой цели.

8.1 Розыгрыш призов:

8.1.1. 08 ноября 2010 г. – розыгрыш призов „банковские депозиты”

В этом розыгрыше будут участвовать все действительные купоны акции, предназначенные для банковского продукта „**банковские депозиты**”. В рамках извлечения определяются 70 победителей призов по 1,000 MDL из всех действительных купонов акции, предназначенных для банковских депозитов, а также 5 резервов.

8.1.2. 08 ноября 2010 г. - розыгрыш призов „банковские карточки”

В этом розыгрыше будут участвовать все действительные купоны акции, предназначенные для банковского продукта „**банковские карточки**”. В рамках извлечения определяются 70 победителей призов по 1,000 MDL из всех действительных купонов акции, предназначенных для банковских депозитов, а также 5 резервов.

8.1.3. 09 ноября 2010 г. - розыгрыш призов Western Union

В этом розыгрыше будут участвовать все действительные купоны акции, предназначенные для услуги „**денежные переводы Western Union**”. В рамках извлечения определяются 70 победителей призов по 1,000 MDL из всех действительных купонов акции, предназначенных для денежных переводов **Western Union**, а также 5 резервов.

8.1.4. 09 ноября 2010 г.- розыгрыш главный приз

В этом розыгрыше будут участвовать все действительные купоны акции, из всех участвующих по услугам «банковские депозиты», «банковские карточки» и „денежные переводы Western Union”. В рамках извлечения определится 1 победитель приза 70,000 MDL из всех действительных купонов акции, а также 0 резервов.

Извлеченные купоны, на которые выпали призы на сумму в 1,000 леев, а также их резерв будут скопированы на месте и брошены в урну для определения победителей главного приза вместе с другими купонами.

В случае если на купон из резерва выпал главный приз или резерв на него, он будет исключен из первоначального списка резервных купонов, в случае если по купону на призы в 1,000 леев был определен победитель главного приза, победитель получает оба приза.

Резервы могут быть использованы только в случае, если один или более из победителей призов дисквалифицируются по причинам несоблюдения критериев приемлемости для участия в акции поощрения и/или не был записан в акцию поощрения согласно критериям записей. Резервы будут предназначены для определенного приза в порядке дисквалификации первоначальных победителей согласно случаю.

Призы будут разыгрываться вручную. Так как это является публичным событием, по заявлению любое лицо может участвовать в любом из извлечений на основании заявления. Заявление будет составлено в письменном виде по месту положения Организатора в Отделе Маркетинга, минимум за 48 часов до проведения соответствующего события.

8.2 Специальные призы:

8.2.1 Специальные призы Western Union

Все действительные купоны для услуги денежного перевода Western Union будут вводиться в базу данных, в рамках которой будут определены:

- 35 победителей призов по 1,000 MDL для первых 35 приемлемых клиентов, которые осуществили в течение акции поощрения больше всего переводов Western Union; В случае, если несколько лиц займут это место, приоритет будет отдаваться победителям с применением критерия определения суммы перевода, клиент с большей суммой будет поставлен на самую верхнюю позицию.
- 35 победителей призов по 1,000 MDL для первых 35 приемлемых клиентов, которые осуществили в течение акции поощрения переводы на самую большую кумулятивную сумму переведенных сумм. В случае если несколько лиц будут занимать это место, приоритет будет отдаваться победителям с применением критерия числа переводов, клиент с большим числом переводов будет поставлен на самую верхнюю позицию.

РАЗДЕЛ 9. ПОБЕДИВШИЕ КУПОНЫ

Призы будут присуждены, только если участвующий купон, определенный как победивший, и соответствующая сделка признаны действительными, согласно всем условиям официальной Процедуры акции поощрения. Купон проверяется оператором Организатора, где были оказаны услуги, участвующие в акции поощрения и Исполнителем после их сбора на территории проведения акции Организатором. Организатор обеспечит по необходимости и признание действительности сделок и /или услуг и продуктов, относящихся к купонам.

РАЗДЕЛ 10. ПРОЦЕДУРА ДЛЯ ПРИЗНАНИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ ПОБЕДИТЕЛЕЙ, ОБЪЯВЛЕНИЕ, ТРЕБОВАНИЕ И ПОЛУЧЕНИЕ ПРИЗОВ

10.1.ПРОЦЕДУРА ПРИЗНАНИЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ:

10.1.1. Процедура признания действительности данных, внесенных в купоны, участвующие в акции поощрения:

- Купон проверяется оператором Организатора, где были оказаны услуги участвующие в акции поощрения;
- Исполнителем после их взятия с территории проведения акции поощрения Организатора.

10.1.2. Процедура признания действительности сделок, соответствующих победившим купонам:

- Для услуги „денежные переводы Western Union“:
- Признание действительности сделок, соответствующих денежным переводам Western Union будет осуществлено Партнером в течение 3 дней с момента определения победителей призов, относящихся к категории „денежные переводы Western Union“.
- Результаты, полученные вследствие признания действительности, будут переданы Организатору, а именно Управлению Валютными Операциями и Внешних Отношений для осуществления признания действительности ими в течение двух дней с момента приемки полученных результатов.

- Передача Управлением Валютными Операциями и Внешних Отношений результатов, признанными действительными, Отделом Маркетинга для присуждения призов победителям.
- Для услуги „**банковские депозиты**“:
 - Признание действительности сделок, относящихся к банковским депозитам, будет осуществлено Организатором, Управлением Казначейства в течение 3 дней с момента определения победителей призов, относящихся к категории „**банковские депозиты**“.
 - Результаты, полученные вследствие их признания действительности, будут переданы Отделу Маркетинга для присуждения победителям призов, относящихся к категории **банковским депозитам**.
- Для услуги „**банковские карточки**“:
 - Признание действительности сделок, относящихся к банковским карточкам, будет осуществлено Организатором, Управлением Банковскими Карточками в течение 3 дней с момента определения победителей призов, относящихся к категории „банковские карточки“.
 - Результаты, полученные вследствие их признания действительности, будут переданы Отделу Маркетинга для присуждения победителям призов, относящихся к категории **банковским карточкам**.

10.2.ОБЪЯВЛЕНИЕ ПОБЕДИТЕЛЕЙ

Если сделки, относящиеся к купонам, предназначенным для розыгрыша, действительны, а победители объявлены приемлемыми в соответствии с критериями, установленными в настоящей процедуре, тогда объявление победителей будет осуществляться по телефону, номер которого был дан клиентом представителю Исполнителя в течение 10 рабочих дней с момента признания действительности списков с победителями.

Если невозможно связаться по телефону с победителем, его уведомят заказным письмом, посланным Организатором в течение 30 дней с момента признания списков победителей действительными. Этим письмом победителя уведомят о подробностях (дата, место, процедура, т.д.) получения призом.

Объявление победителей и присуждение призов победившим участникам, состоится после признания Организатором списков победителей действительными, в соответствии с положениями настоящей Официальной Процедуры и действующего законодательства.

10.3.ПРИСУЖДЕНИЕ ПРИЗОВ ПОБЕДИТЕЛЯМ

Вручение призов для каждой из четырех категорий победителей проводится в рамках событий, организованных Организатором 18 и 19 ноября 2010 г., а Главный Приз будет вручен 11 ноября 2010 г.

Призы присуждаются только на основании представления победителем удостоверения личности, иностранного паспорта, паспорта внутреннего пользования, выданного бывшим СССР (модель 1974 г.) или иных документов, удостоверяющих личность, в соответствии с действующим законодательством.

Победители, которые не могут явиться на события, придут для получения приза по месту положения Организатора.

В соответствии с законодательством, применяемым на территории Республики Молдова, список победителей будет опубликован на сайте www.bem.md. Он будет опубликован путем информирующей рекламы и рекомендательной рекламы.

В случае если Организатор устанавливает после присуждения призов, что победитель не выполнил и/или не соблюдал условия, указанные в настоящей процедуре, Организатор оставляет за собой право отменить в любое время права и преимущества победителя, без обязательства Организатора по возмещению или оплате соответствующему победителю.

В случае если Организатор устанавливает такие ситуации после того, как приз был присужден, соответствующий победитель вернет Организатору стоимость приза и соответствующие расходы, понесенные Организатором в связи с этим.

Присуждение призов является публичным событием. Участие в данной акции поощрения подразумевает согласие победителя на то, что лицо, фамилия, имя, населенный пункт, в котором он проживает и его фотография становятся публичными и используются в фото, аудио и видеоматериалах Организатора без какой-либо платы.

Для большей информации клиенты могут подать ходатайство работникам Отдела Маркетинга по телефону: (022) 218-219, в течение всей акции поощрения.

10.4. ТРЕБОВАНИЕ ПРЕМИЙ

В случае, если победитель не находится в стране и не возвращается до окончания периода получения или не может явиться для получения приза по причине болезни, разрешается присуждение приза родственникам I степени (родители, дети, сестры/братья), а также супругу/супруги победителей на основании нотариально удостоверенной доверенности, при представлении удостоверения личности уполномоченного лица.

По окончании периода получения призов победители теряют право требования выигранных призов в рамках акции поощрения, и Организатор освобождается от каких-либо соответствующих обязательств.

РАЗДЕЛ 11. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Организатор не принимает на себя ответственность и не будет стороной в случаях, относящихся к претензиям о праве собственности по выигравшим сделкам.

Все споры относительно права собственности по купонам победителей не будут влиять на принцип, согласно которому Организатор акции поощрения присудит приз лицу, который явился к Организатору за его получением в соответствии с положениями настоящей Официальной Процедуры.

Организатор не обязан поддерживать корреспонденцию с заявителями требований проигравших, которые возникают после действительного присуждения премий.

РАЗДЕЛ 12. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ ДАННЫХ

Партнер

Все действительные купоны и информация, содержащаяся в них, относительно приемлемых клиентов, которые осуществили переводы Western Union, становятся собственностью Партнера. После окончания акции поощрения все купоны уничтожаются. Эти данные не будут более использованы для иной деятельности, кроме той, которая проводится вместе с Партнером.

Организатор

Все действительные купоны и информация, содержащаяся в них, относительно приемлемых клиентов, становятся собственностью Организатора. После окончания акции поощрения все купоны уничтожаются. Эти данные не будут более использованы для иной деятельности, кроме той, которая проводится Организатором.

Участвуя в акции поощрения, клиенты выражают свое явное и недвусмысленное согласие для использования Организатором и Партнером их личных данных для будущих маркетинговых компаний непосредственно для Организатора.

Собранные личные данные в рамках данной акции поощрения не будут разглашаться Организатором, Партнером и Исполнителем третьим лицам за исключением случаев, в которых Организатор должен соблюдать обязательства, предъявляемые действующим законодательством или для достижения целей этой акции поощрения.

Фамилия, имя, место жительства победителей премий акции поощрения будут опубликованы, соблюдая Закона № 17-XVI о защите данных личного характера от 15.02.2007 г. и Закон № 982-XIV

от 11.05.2000 г., о доступе к информации в течение акции поощрения. При явном заявлении клиентов эти данные не будут использоваться.

Приемлемый клиент в качестве указанного лица согласно Закону № 982-XIV обладает следующими правами: права желающих (ст.10), запрос доступа к официальной информации (ст.12), доступ к информации личного характера (ст. 8) и общие положения о принятии права доступа к информации (ст. 21). Для осуществления этих прав клиент передаст письменный запрос с датой и подписью в адрес Организатора.

РАЗДЕЛ 13. НАЛОГИ И СБОРЫ

Организатор акции поощрения не несет ответственности по оплате налогов, сборов и иных финансовых обязательств, связанных с врученными премиями, за исключением налога удержания от источника, применяемого к индивидуальным доходам, полученных в рекламных кампаниях, налог, который Организатор акции поощрения обязан насчитать, удержать и перевести в государственный бюджет, согласно Налоговому Кодексу Республики Молдова, Закон № 154- XVI от 21.07.2005 г., Закон № 1163- XIII от 24.04.97 г. (ст. 18), с соответствующими изменениями, а также налог на прибыль от рекламных акций, которые Организатор акции поощрения обязан рассчитать и внести в государственный бюджет согласно ст. 90 Налогового Кодекса Республики Молдова.

Суммы призов, указанные в РАЗДЕЛЕ 6, являются суммами нетто, после выплаты налога с удержанием от источника, применяемого к индивидуальной прибыли, происходящего из акции поощрения.

РАЗДЕЛ 15. НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИЕ УЧАСТНИКИ И НЕДЕЕСПОСОБНЫЕ ЛИЦА

В случае если победителем премии является несовершеннолетнее лицо (в возрасте от 16 лет до 18 лет) или недееспособное лицо, вручение приза осуществляется посредством родителей или опекунов при подписании ими декларации, по которой признается, что Организаторы не несут ответственности, возникающей от вручения приза, а также по любым компенсациям или претензиям относительно данного приза.

РАЗДЕЛ 16. СПОРЫ

Возможные споры, возникающие между Организатором, Партнером и Исполнителем будут разрешаться дружеским путем, а в случае если это не будет возможным, споры будут разрешаться в компетентных судебных инстанциях Республики Молдова.

РАЗДЕЛ 17. ОФИЦИАЛЬНАЯ ПРОЦЕДУРА АКЦИИ ПООЩРЕНИЯ

Официальная процедура доступна бесплатно для всех клиентов на сайте www.bem.md.

Для получения дополнительной информации клиенты могут вносить письменные запросы по месту положения Организатора, начиная с 01 сентября 2010 г. и до 31 декабря 2010 г. Участвуя в данной Акции поощрения, клиенты согласны соблюдать положения, сроки и условия настоящей Официальной Процедуры.

Настоящая Процедура была разработана с соблюдением положений Закона № 749 - XIII от 23 февраля 1996 г. о внутренней торговле (*Официальный Монитор Республики Молдова, 1996, № 31, ст. 318*) и была подписана в 2 (двух) оригинальных экземплярах.